

Fabian S. Francis Ends 35-Year Lago Career on August 31, 1977

Lago's Employee Relations Manager Fabian S. Francis has announced his intention to retire effective August 31, 1977, after 35 years of service.

Fabian began his Lago career in 1942 as a Process Helper in the former Hydro-Poly Plant where he advanced to Levelman. In 1946 he transferred to the Personnel Department as a Training Instructor in the Lago Vocational School where he taught English. Fabian subsequently became senior instructor and was LVS principal from 1956 until 1957 when the school was discontinued. Thereafter, he progressed through the positions of Training Assistant, Training Coordinator and Training Advisor until his appointment to Industrial Relations Administrator in 1969.

Fabian has been Employee Relations Manager since June 1972.

During his long career, Fabian followed numerous management development programs at Lago as well as

overseas. These training programs took him to the Latin American Training Center in Cali, Colombia, to Maracay, Venezuela; Lima, Peru, and Coral Gables, Florida. He also attended an English Language program at the New York University, a Seminar in Technical Report Writing at Creole, an Executive Development Program at the University of Illinois, and a course in Negotiating & Administering the Labor Contract at the University of Michigan.

While in the Training Division, Fabian conducted various supervisory training programs.

He has served on many Lago committees, such as the Small Business Committee, Salary Committee, Management Development Committee, Policies & Plans Committee, Contract Committee, Community Committee, the HBF Mortgage Advisory Committee, and the Labor Relations Committee where he worked as a member

of the Bargaining Team which negotiates with the IOWUA every three years for a new collective working agreement.

A native of St. Vincent, Fabian ac-



F. S. Francis

quired the Dutch nationality several years ago and plans to retire on the island, dividing his time between his home in Seroe Colorado and traveling to Latin American countries. He

(Continued on page 3)

Donald J. Studebaker Succeeds Fabian S. Francis As Employee Relations Manager September 1

Donald J. Studebaker has been named Employee Relations Manager effective September 1. Mr. Studebaker, who had been Employee Relations Adviser to the Oil Services Company of Iran since 1974, succeeds



D. J. Studebaker

Fabian S. Francis who is leaving on vacation prior to his retirement.

A B.S. graduate in civil Engineering from the Missouri School of Mines in 1943, Mr. Studebaker began

his Exxon career as a Jr. Geophysicist with the Carter Oil Company of Tulsa, Oklahoma, in 1945. Thereafter, he worked in Peru, Colombia and Canada on loan assignments before transferring to Standard Vacuum Petroleum Company in Sumatra, Indonesia, in 1950 where he was named Assistant Chief Geophysicist in 1956.

In 1962, Mr. Studebaker became Assistant General Manager of P.I.S.I. in Sumatra, Indonesia. He returned to the U.S.A. in 1964 where he filled various management positions at a number of Exxon affiliates before his assignment in Iran.

Mr. Studebaker is conversant in Spanish and Indonesian, having learned these languages during his extensive foreign assignments, of which fourteen years spent in Indonesia.

A widower, Mr. Studebaker has a son, Charles, 21, and an 18-year-old daughter, Lisa, who are studying at the University of Texas.

While in Aruba, Mr. Studebaker is planning to practice golf, and fly sport planes.



H. F. Coffi

Henry F. Coffi Ta Bira Gerente Asistente Di Employee Relations Sept. 1

Efectivo September 1, Henry F. Coffi, te recientemente Division Superintendente di Utilities den Process Department, lo bira Gerente Asistente di Employee Relations.

Henry a cuminsa su carera cu Lago na 1961 como un Electrical/Instrument Engineer den Mechanical Department caminda el a progresa pa Senior Engineer y Supervising Engi-

(Continuá na pag. 2)

ARUBALago Oil & Transport Co., Ltd.
Aruba, Netherlands Antilles**Donald Studebaker Ta Sigi Fabian Francis como Gerente Employee Relations Sept. 1**

Donald J. Studebaker a ser nombrá Gerente di Employee Relations entrante September 1, 1977. Sr. Studebaker, kende tabata Employee Relations Adviser pa Oil Services Company di Iran for di 1974, a bira sucesor di Fabian S. Francis kende ta bai cu vacante promer cu e bai cu retiro.

Un graduado di bachiller den Ingeniería Civil for di Missouri School of Mines na 1943, Sr. Studebaker a cuminsa su carera cu Exxon como un Jr. Geophysicist cu Carter Oil Company di Tulsa, Oklahoma na 1945. Despues, el a traha na Peru, Colombia y Canada ariba asignacionnan di préstamo promer cu el a transferi pa Standard Vacuum Petroleum Company na Sumatra, Indonesia na 1950 caminda el a ser nombrá Assistant Chief Geophysicist na 1956.

Na 1962, Sr. Studebaker a bira Asistente Gerente General di P.I.S.I. na Sumatra, Indonesia. El a regresa Merca na 1964 caminda el a ocupa varios posicionnan di gerencia na varios afiliados di Exxon promer cu su asignacion na Iran.

Sr. Studebaker por conversa na Spaño y Indonés, siendo cu el a sinja e idioma aki durante di su asignacionnan extenso na exterior, di cual diez-cuatro di nan na Indonesia.

Sr. Studebaker, kende ta viudo, tin un yiu homber cu yama Charles, di 21 anja, y un yiu muher, Lisa, di 18 anja. Ambos ta estudiando na Universidad di Texas.

Mientras cu el ta aki na Aruba, Sr. Studebaker tin plan pa practica golf y bula cu avioneta.

Henry Coffi

(Continuá di pagina 1)

neer promer cu el a transferi pa Process - Utilities Division na 1973.

Na 1974 el a bira Assistant Division Superintendent - Utilities y e siguiente anja el a asumi e puesto di Division Superintendent.

Henry, kende tin un grado di Ingeniería Eléctrica di HTS na Groningen, tin diploma como maestro di school técnico. El a tuma varios curso patrociná pa Lago den disenjo, economía, técnicanan di mantencion y gerencia, y el a participa den varios seminars na Caracas y na New Jersey.

Henry y su casá Marianne tin un yiu muher di siete anja, Mayra. Actualmente familia Coffi ta pasando su vacante na Hulanda.

Editor : Mrs. L. I. de Cuba

Photographs by : Joe's Photographic Service

Senior Editor : A. Werleman

Printer : Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V.

Raymond Dowling Advances to Senior Engineer In Techn.-Project Development Division Aug. 1

Raymond L. Dowling has been promoted to Senior Engineer in Technical - Project Development Division effective August 1, 1977.

Raymond joined Lago in March 1974 as an Engineer in the Technical-Process Engineering Division, assigned to the Fuels Section. Later on, he was rotated in the Environmental Control Section and in the HDS Section. Early this year, he transferred to the Process Design & Cost Estimating Section in the Project Development Division, where he has been involved in process design work for refinery visbreakers.

A MULO-B graduate from the St. Augustinus College in San Nicolas, Raymond studied with a Lago scholarship at the HTS in Heerlen, Holland, where he obtained his B.S. degree in Chemical Engineering in 1969. He continued his education in Holland, this time at the Technical University in Eindhoven, where he earned his Master's degree in 1974.

Raymond has followed the Kepner-Tregoe, Process Design, Refinery

Economics Courses at Lago and a Petroleum Measurement Course in Bayton.

In his spare time, Raymond enjoys various hobbies, the major one being



R. L. Dowling

photography, which he taught himself. He is a member of the Aruba Camera Club. He and his wife Els enjoy traveling and have just returned from a trip to Surinam.

The Dowlings, who live in Simeon Antonio, have two children, Wendy (3) and Gregory (1).

Fabian S. Francis Ta Termina Carera Di 35 Anja cu Lago Augustus 31, 1977

Lago su Gerente di Employee Relations Fabian S. Francis a anuncia su intencion di retira entrante 31 di Augustus, 1977, despues di 35 anja di servicio.

Fabian, kende ta cuminsa cu vacante dia 1 di September, a cuminsa su carera cu Lago na 1942 como un Process Helper den e anterior Hydro-Poly Plant caminda el a avanza pa Levelman. Na 1946 el a traslada pa Personnel Department como un Instructor di Entrenamento na Lago su School di Ofishi caminda el a duna les di Ingles. Despues Fabian a bira Senior Instructor y el tabata Cabezante di LVS for di 1956 te cu 1957 tempo cu e school a sera. Despues, el a progresa den e posicionnan di Training Assistant, Training Coordinator y Training Advisor te cu su nombramento como Administrador di Relaciones Industriales na

1969.

Fabian a bira Gerente di Employee Relations na Juni 1972.

Durante su carera largo, Fabian a sigui numeroso programanan di desaroyo di gerencia tanto na Lago como den exterior. E programanan di entrenamento aki a hibebe na e Latin American Training Center na Cali, Colombia; Maracay, Venezuela; Lima, Peru, y Coral Gables, Florida. Tambe el a participa den un programa di Idioma Ingles na New York University, un Seminar di Skirbimento di Rapport Técnico na Creole, un Programa di Desaroyo pa Ehecutivo na Universidad di Illinois, y un curso den Negociamento y Administracion di Contract Laboral na Universidad di Michigan.

Mientras cu el tabata den Training Division, Fabian a conduci varios pro-
(Continuá na pagina 5)

Graduadonan LSF**Vivian Wever y Patricio Nicolaas Ta Cuminza Carera Profesional cu Lago Efectivo Aug. 1**

Dos profesional nobo, ambos reciente graduadonan di colegio, a cuminza nan carera cu Lago dia 1 di Augustus, 1977. Vivian J. Wever y Patricio V. Nicolaas a studia cu un beca di Lago Scholarship Foundation na Merca.

Vivian a join Technical - Energy Conservation and Environmental Control Group como un EC&EC Assistant caminda su asignacionnan inicial ta pa haci estudionan di pérdida di azeita y otro actividadnan relacioná cu esaki.

Un anterior estudiante di Maria College, Vivian a completa MULO, cu wiskunde, y despues a bai Colegio Arubano caminda el a recibi su diploma HAVO na 1973. E mesun anja ey el a haya un beca di Lago Scholarship Foundation pa studia Administracion Comercial na Universidad di Tulsa, Oklahoma. El a haya un grado di bachiller, specialisá den Economía, na Mei e anja aki.

Como estudiante el a ser asigná den varios departamento di Compania bao Lago su programa di entrenamiento den verano.

Mayoría di su dianan liber den primavera y Pascu Grandi na Merca el a bishita estadonan cercano manera Arkansas, Kansas, Missouri y Colorado.

Vivian, kende tin 22 anja, ta yiu muher mayor di Lucio Wever di Mechanical - Materials. El ta contento di ta na cas atrobe y el tin plan pa tuma parti activo den bida social y pa goza di su deporte favorito, landamento. Su hobbynan ta leza y co-

lecta caha di zwavel. Vivian ta biba cu su mayornan y un ruman muher mas jong na Oranjestad.

Patricio V. Nicolaas a ser empleá den Technical - Instrument/Electrical Engineering Section como un Ingeniero dia 1 di Augustus.

Un anterior estudiante di St. Augustinus School na San Nicolas, caminda el a completa MULO-B (cu wiskunde,) Patricio a studia Ingeniería Eléctrica na John F. Kennedy MTS dos anja, graduando na 1972. E mesun anja ey, el recibi un beca di Lago pa studia na School Preparatorio na Marianapolis. El a continua su educacion cu beca di Lago na Universidad di Tulsa, caminda recientemente el a obtene un grado di ba-

(Continuá na pagina 5)



Patricio V. Nicolaas

Roland Wilson Emplea den Process-Oil Movts. Como Loods y Supervisor Maritimo August 1

1 di Augustus 1977 Roland T. Wilson a cuminza su carera na Lago den Departamento Process-Oil Movements como loods y a la vez supervisor den organizacion di haf.

Roland a caba estudio di MULO na 1959 na Abraham de Veer School. Luego el a bai nabega ariba tanqueronan Noruego cu ta bishita puertonan den Caribe, America Central y America del Norte. Tambe pa un corto periodo el a nabega ariba un tanquero Hulandes. Na 1968 el a bai traha na tera na Noruega unda el a tuma curso den idioma Noruego.

Di 1969 te 1971, Roland a studia na e Academia Maritima di Oslo, Noruega, unda el a obtene diploma

di segundo stuurman y despues di promer stuurman.

Como parti di su entrenamiento el a tuma curso di paga candela y uso di radio di alta frecuencia y radar y entrenamiento ariba simuladonan. Durante su vacacionnan di verano, el a tuma entrenamiento practico ariba varios bapor.

Despues di a gradua, el a bai nabega atrobe y a bishita Aruba na 1971 y 1972 cu vacacion.

Di Mei 1974 te Juli e anja aqui, Roland a traha como Loods 2de clase den servicio di territorio insular di Aruba y tambe como captan abordo di "Arikok".

(Continuá na pag. 7)



Vivian J. Wever

Oswin A. Koeiman Joins Lago As an Engineer in Technical P. T. S. Effective July 25

Oswin A. Koeiman started with Lago on July 25 as an Engineer in Technical - Process Technical Services Division. His first assignment is as Contact Engineer in the Distillation Section.

An HBS-B graduate of the Radulphus College in Curaçao, Oswin obtained his Master's degree in Chemical Engineering from the Technical University of Eindhoven, Holland, in 1976.

Recently, he received his Teacher's degree in Chemistry and Physics at the same university.

As a student Oswin worked during his summer vacations for several companies, including the Shell Pernis Refinery in Holland, Shell Curaçao and for several weeks at factories in Germany and Sweden.

Oswin's favorite sports are football and table tennis. He has also been playing tennis for over a year and plans to join the Esso Tennis Club. His other hobbies are reading and playing checkers.

Oswin and his Dutch-born wife Rita live in Seroe Colorado.

Francis Retires

(Continued from page 1)

and his wife Juliana have three daughters: Joan, who is a teacher, Helen and Judith, who are attending college, and a married son, Jeffrey, who is a Lago Engineer.

Fabian will be well-remembered by the many friends he has made during his long career, especially by his co-workers in Employee Relations and the former LVS students, many of them working in responsible positions all through the refinery.

Alvin A. Howell of Mechanical Contract Execution Zone checks the tires of one of Lago's rented vehicles to assure that they are properly inflated.



Alvin A. Howell di Mechanical - Contract Execution Zone ta check e tayernan di uno di e vehiculonan cu Lago ta huur pa asegura cu nan ta suficientemente yená.

Prevent Vehicle Fires; Check Electrical Systems and Parts Which are Liable to Overheat

Except for a serious collision, few things can happen to a vehicle that are more terrifying to a driver than a vehicle fire. Although vehicle fires constitute a small part of the motor carrier accidents, the results of these accidents are often quite serious.

It has been said that it is easier to prevent fire than to extinguish one. Here are some suggestions for drivers on how to keep a vehicle fire from happening in the first place, and what to do should one occur.

One important precaution against vehicle fire is to refrain from smoking in or around the vehicle. If the habit proves too hard to break, a driver should carefully extinguish all smoking material before discarding it.

A frequent check of the vehicle's electrical system is another fire prevention measure. Any wiring with worn or cracked insulation should at least be wound with electrical tape, or replaced if the wire is exposed or the insulation is chipped away in large places. Special attention should be given to inspecting the battery cable and the lead from the generator. Since these spots are not protected by fuses or circuit breakers, a short circuit there could result in a fire.

Dragging brakes can overheat and cause fires. If the vehicle does not coast freely, the brakes may be dragging. The braking system should be frequently checked by a qualified mechanic to insure proper adjustment of the slack and wheel bearings.

Tires also can overheat and cause fires, particularly on heavy vehicles. Underinflation, which allows the tire casings to flex and bend excessively, is a major cause of overheating.

(Continued on page 6)

Pagamento di Atencion Ariba Sistema Electrico, Calentamento di Mas Por Preveni Candela di Auto

Aparte di un boxmento serio, no tin hopi cos cu por pasa un vehiculo pa spanta su chofer asina tanto manera un candela di auto. Aunque cu candela di auto ta forma un parti chikito di accidente di motor, e resultado di e accidentenan aki hopi biaha por ta basta serio.

Ta ser bisá cu ta hopi mas facil pa preveni un candela di auto cu pa paga uno. Aki tin algun sugerencia pa chofernan tocante com pa preveni cu un candela di auto socede na promer lugar, y kiko e chofer mester haci si acaso uno socede.

Un precaucion importante contra candela di vehiculo ta pa no huma cerca of rond di e vehiculo. Si e costumber aki resulta mucho dificil pa stop cu n'e, anto un chofer mester paga tur material di humamento cu cuidao promer cu e deshaci di dje.

Un revision frecuente di e sistema eléctrico di e vehiculo ta un otro medida di prevencion di candela. Cualquiera waya cu insulation gastá of gekraak mester por lo menos ser cubri cu "tape" eléctrico, of reemplazá si e waya ta sunú of si e insulation a ser pelá den varios parti grandi. Atencion special mester ser duná na inspeccion di cable di batería y na e cable for di generator. Pa motibo cu e partinan aki no ta protegí pa "fuse" of interruptor di circuito, un corto circuito eynan por wel resulta den un candela.

Breeknan cu ta lastra por calenta di mas y causa candela. Si e vehiculo no ta move libremente, por ta cu e breeknan ta pegá. E sistema di breek mester ser gecheck cu frecuencia door di un mecánico qualificá pa

asegura un ahuste adecuado di e "bearingnan" y cu e wielnan no ta los.

Tayernan tambe por bira cayente di mas y causa candela, particularmente esnan di vehiculonan pisá. Tayernan cu no ta yená suficientemente, locual ta permiti e capa di tayer pa dobla demasiado, ta e causa principal di calentamento di mas. Capanan di tayer no yená suficientemente por bira mas y mas cayente y por pega na candela. Si bo no yena Bo tayer bastante, especialmente den velocidad halto, corremento den tempo di calor, esey por causa aumento di calor y haci e tayer bula. Hendenan cu ta insisti pa corre suave door di no yena tayer suficientemente por afecta e funcionamiento di e sistema di breek, e sistema di stuur, y e transmission di corriente for di e motor pa camina. E practica aki

(Continuá na pagina 8)



Silvio Cijntje of E. R. Safety inspects the battery cable to prevent a short circuit, which could cause a fire.

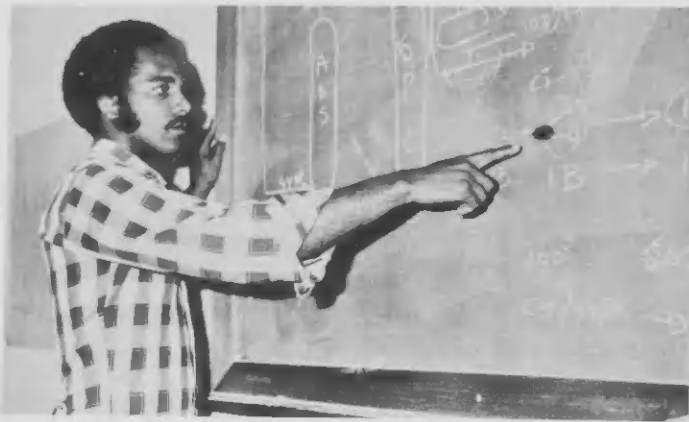


Silvio Cijntje di E. R. Safety ta inspecta e cable di batería pa preveni un corto circuito cual lo por causa un candela.

New Lago Engineer
Oswin A. Koelman.



Ingeniero nobo na
Lago. Oswin A.
Koelman



Oswin A. Koeiman Ta Join Lago como Ingeniero Den Technical - P.T.S. Efectivo Juli 25, 1977

Oswin A. Koeiman ■ cuminza cu Lago ariba Juli 25 como un Ingeniero den Technical - Process Technical Services Division.

Su promer asignacion ta como Ingeniero di Contacto den e Light Ends Area di Distillation Section.

Un graduado di HBS-B di Radulphus College na Curaçao, Oswin a haya su grado di maestro den Ingeniería Química for di Technische Hogeschool na Eindhoven, Hulanda, na 1976.

Recientemente, el a recibi su qualificationnan pa duna les den Quími-

ca y Física for di e mesun universidad.

Como estudiante, Oswin a traha durante su vacantie den verano pa varios compania, incluyendo Refinería Shell Pernis na Hulanda, Shell Curaçao y durante varios siman na fábricas na Alemania y Suecia.

Oswin su deportenan favorito ta futbol y ping pong. El tin mas cu un anja caba ta hungando tennis y el tin plan pa join Esso Tennis Club. Su otro hobby nan ta leza y hunga dam.

Oswin y su casá Rita, kende ta nací na Hulanda, ta biba na Seroe Colorado.

Fabian Francis Ta Termina Carera Largo

(Continúa di pag. 2)

grama di entrenamiento pa supervisores.

El a sirbi den varios comité di Lago, manera e Small Business Committee, Salary Committee, Management Development Committee, Policies & Plans Committee, Community Committee, e HBF Mortgage Advisory Committee, y e Labor Relations Committee caminda el a traha como miembro di e Bargaining Team cual ta negocia cu IOWUA cada tres anja pa un contract colectivo di trabao.

Nací na St. Vincent, Fabian a adquirir e nacionalidad Hulandes algun anja pasá y el tin plan pa retira ari-

ba nos isla, dividiendo su tempo entre su cas na Seroe Colorado y bihando pa paisnan Latino Americano. El y su casá Juliana tin tres yiu muher: Joan kende ta un maestra, Helen y Judith, cu ta studia na colegio na exterior, y un yiu homber, Jeffrey, cu ta un ingeniero na Lago.

Fabian lo ser recordá cu cariño door di e hopi amigonan cu el a haci durante su carera largo, especialmente door di su compañeronan di trabao den Employee Relations y door di e ex-estudiantenan di LVS, hopi di nan trahando awor den posicionnan responsable den henter refinería.

Wever y Nicolaas Ta Cuminza Carera

(Continued from page 3)

chiller den Ingeniería Eléctrica.

Durante cu el tabata na colegio, Patricio a haci hopi amistad, specialmente cu studiantenan extranhero — mayoría di nan Venezolano — kendenan el tin plan pa bishita den futuro. Tambe el ■ dedica su tempo liber na wega di volleyball y table tennis. Durante tres verano, el a traha na Lago como parti di Compania su programa

di entrenamiento den verano pa estudiantenan di colegio.

Awor, como empleado, el a ser asigná na Instrument/Electrical Engineering Section caminda inicialmente el lo traha den e mehoramento di facilidadnan eléctrico den henter refinería.

Patricio awor tin 23 anja y el ta biba cu su mayornan y un ruman homber mas jong na San Nicolas.

LSF Graduates Vivian Wever, Patricio Nicolaas Begin Career With Lago August 1

Two new professionals, both recent college graduates, began their career with Lago on August 1, 1977. Vivian J. Wever and Patricio V. Nicolaas studied with ■ Lago Scholarship Foundation grant in the U.S.A.

Vivian joined the Technical - Energy Conservation and Environmental Control Group as an EC&EC Assistant where her initial assignments will be carrying out Oil Loss Studies and other related activities.

A former student of the Maria College, Vivian completed the MULO curriculum, with Math, and subsequently attended the Colegio Arubano where she received her MULO diploma in 1973. That same year she obtained an LSF grant to study Business Administration at the University of Tulsa, Oklahoma. She obtained her B.S. degree with a major in Economics last May.

As a student she was assigned to various Company departments in the Lago summer training program. Most of her spring and Easter holidays in the U.S.A. she spent visiting the neighboring states of Arkansas, Kansas, Missouri and Colorado.

Vivian, who is 22, is the eldest daughter of Lucio Wever of Mechanical - Materials. She enjoys being home again and is planning to take active part in social life and to enjoy her favorite sport, swimming. Her hobbies are reading and collecting match boxes.

Vivian lives with her parents and a younger sister in Oranjestad.

Patricio V. Nicolaas was employed in the Technical - Instrument/Electrical Engineering Section as an Engineer on August 1.

A former student of the St. Augustinus School in San Nicolas, where he completed the MULO-B curriculum (with math), Patricio studied Electrical Engineering at the John F. Kennedy MTS two years, graduating in 1972. That same year, he was awarded a Lago scholarship grant to study at the Marianapolis Prep School. He continued his education with a Lago scholarship at the University of Tulsa, where he recently obtained his B.S. degree in Electrical Engineering.

While in college, Patricio made many friends, especially foreign students, mostly Venezuelans whom he plans to visit sometime in the future. He also dedicated his spare time to

(Continued on page 6)



Johannes Tromp of Technical - Crude & Products Coordination (second right) is shown here with management and department representatives following his 25-year service watch presentation on his anniversary on July 25.



Gilberto V. Rama of Mechanical - Machinist (third left) here receives his 30-year service award in the presence of department representatives. His service anniversary was on August 7.

Wever, Nicolaas . . .

(Continued from page 5)

volleyball and table tennis. During three summers, he worked at Lago as part of the Company's summer training program for college students.

Now, as an employee, he has been assigned to the Instrument/Electrical Engineering Section where he has been initially assigned to the upgrading of electrical facilities throughout the refinery.

Patricio, who enjoys reading science books, listening to popular music and swimming, has resumed his favorite sport, table tennis as a Don Bosco Club member in his leisure hours.

Now 23 years old, Patricio lives with his parents and a younger brother in San Nicolas.

Vehicle Fire Prevention

(Continued from page 4)

Tires also can overheat and cause fires, particularly on heavy vehicles. Underinflation, which allows the tire casings to flex and bend excessively, is a major cause of overheating. Underinflated tire casings become hotter and hotter and may burst into flames. Underinflating your tires, especially in high speed, hot weather driving, can cause heat build-up and blowouts.

People who insist on a soft ride by underinflating tires affect the performances of the braking system, steering system, and the transmission of power from motor to road. This practice also weakens the tire rapidly to the point where it fails.

Checking for proper inflation to keep the tires running cool is the best preventive measure. Any time a tire goes flat or starts to smoke, it should be removed immediately to

prevent the fire from spreading to the vehicle and cargo.

Proper use of a fire extinguisher is important. The driver should be familiar with the operation of his extinguisher. When using the extinguisher, he should try to get upwind from the fire.

A vehicle fire can start any place where conditions are right. Overbearing tires or brakes, short circuits, faulty exhaust systems, dripping fuel, and careless smoking can all result in a fire.

Vehicle fires are easier to prevent than to extinguish. A simple pre-trip vehicle inspection can often reveal potential fire hazards. Any hazard should be promptly corrected. If a fire should break out, quick thinking and proper action by the driver can extinguish or contain the fire until help arrives.



Thirty employees of IMS, Technical, MCS and Mechanical Engineering Division attended a one-day demonstration of the Video-Spec 200 electronic control system in the Mechanical Training Center on July 25. Demonstrations were given by Leslie Rath-



bun, representative of Foxboro Company of Massachusetts. The advanced electronic Process control equipment permits improved display and handling of process control information and can be tied in to any of Lago's present electronic control systems.

Henry F. Coffi Assumes Position of Assistant E.R. Manager September 1

Effective September 1, Henry F. Coffi, until recently Division Superintendent - Utilities in the Process Department, will become Assistant Employee Relations Manager.

Henry began his Lago career in 1961 as an Electrical/Instrument Engineer and Supervising Engineer before transferring to the Process -Utilities Division in 1973.

In 1974 he became Assistant Division Superintendent - Utilities and the following year he assumed the position of Division Superintendent.

Henry, who holds a degree in Electrical Engineering from the HTS in Groningen, is a certified technical school teacher. He has followed many company-sponsored courses in design, economics, maintenance and management techniques, and has attended seminars in Caracas and New Jersey.

Henry and his wife Marianne have a five-year-old daughter, Mayra. The Coffi's are currently on vacation in Holland.

Roland Wilson Emplea

(Continúa di pag. 3)

Den su tempo liber Roland ta bai pisca, sambuyá cu scuba, corre bicicleta y tambe jogging. E ta miembro di YMCA. Fuera di Hulandes, Ingles, Spaño y Papiamento, el ta papia Noruego perfecto.

Roland y su esposa Peggy di No-ruega y nan yiu homber di 6 anja ta biba na Weg Kustbatterij 26, San Nicolas.



Felix Bikker (pará), instructor di ■ Automatic Process Control Tuning Course ■ ser muestra aki den klas cu un grupo di instrumentmen cu ta haciendo un test.

Felix Bikker (standing), instructor of the Automatic Process Control Tuning Course shown in the classroom with a group of instrumentmen working on a test.

Automatic Process Control Tuning Course Prepares Instrumentmen for Advanced Control Instrumentation

Another Skills Training Improvement program (STIP) which proves very beneficial to Instrument Maintenance Section employees in going about their regular duties, is an Automatic Process Control Tuning course currently underway.

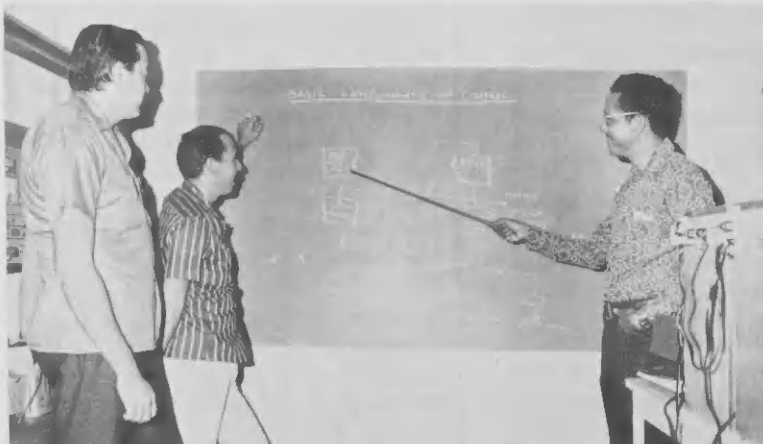
The ten-week training program, which began on July 5, is being taught by Felix Bikker of Mechanical Instrument/Electrical Maintenance Zone in the Mechanical Training Center in the Laboratories Building. Attending the sessions once a week from 7-9 a.m. are twenty instrumentmen, divided into two groups.

The Automatic Process Control Tuning course features pneumatic and electronic tuning of refinery control instrumentation and is presented using the STIP method which inclu-

des video cassettes, slide presentations, lectures in the classroom, and actual demonstrations and practical work with control instruments out in the field. It teaches principles of process control theory and provides instrumentmen with an in-depth understanding of tuning automatic controllers to different processes.

The knowledge acquired by the participants in the 40-hour course will enable them to optimize the tuning of control instruments on virtually all process units and other facilities throughout the refinery.

The course is part of an overall program to further develop our instrumentmen and serves as a stepping stone to the future control technologies.



Above, Instructor Felix Bikker explains the theory of process control on the blackboard. At right, Instrumentmen work on the alignment of ■ CMA (Computer Manual Automatic) station, which can be seen



at far right among an array of pneumatic and electronic control instruments. The CMA is the latest development in Direct Digital Computer control.

Roland T.
Wilson on
the job.

Roland T.
Wilson na
trabao.



Roland Wilson Joins Process - Oil Movements As Docking Master/Marine Supervisor Aug. 1

On August 1, 1977, Roland T. Wilson began his career at Lago in the Process-Oil Movements Division as a Docking Master/Marine Supervisor, assigned to the Terminal Organization.

Roland is a 1959 MULO graduate from the Abraham de Veer School in San Nicolas. He subsequently went sailing on Norwegian tankers calling at Caribbean, Central and North American ports. He also sailed briefly on a Dutch tanker. In 1968, he assumed shore duties in Norway where he took courses in the Norwegian language.

From 1969 to 1971, Roland studied at the Oslo Navigation School in Norway where he obtained his certificate as second mate and later as first mate. As part of his training, he also attended firefighting courses and

VHF radio and radar courses and trained on simulators. During his summer vacations, he followed practical navigation training on various ships.

After graduation, he again sailed on various tankers and visited Aruba in 1971 and 1972 while on vacation.

From May 1974 til July this year, Roland was working for the Aruba Island Government as a Pilot II and also served as tug captain on the tugboat "Arikok".

Roland's hobbies include fishing, scuba-diving, cycling and jogging.

He is a member of the YMCA. In addition to English, Dutch, Spanish and Papiamentu, Roland speaks Norwegian fluently.

Roland and his Norwegian wife Peggy and 6-year-old son live at Weg Kustbatterij 26, San Nicolas.

Candela di Vehiculo

(Continuá di pag. 4)

tambe ta haci e tayer bira zwak rapidamente te na un punto cu el ta faya.

Checkmento pa yenamento adecuado di tayer pa mantene e tayer nan fresco ta e mehor medida di prevencion. Ki ora cu un tayer baha of cuminza kima, e mester ser kitá inmediatamente pa preveni e candela di plama na e vehículo y carga.

Uso adecuado di un aparato di paga candela ta importante. E chofer mester ta familiar cu operacion di su aparato pa paga candela. Ora cu el usa ■ aparato aki, el mester trata di para na e banda di candela for di cual direccion e biento ta bini.

Un candela di vehículo por start

unda cu condicionnan p'ese y ta bon. Tayernan of breeknan cu tin demasiado friccion, corto circuito, sistema nan di "exhaust" cu ta fayo, combustible cu ta lek, y humamento sin cuidao tur por resulta den un candela.

Candelanan di vehículo ta mas facil pa preveni cu pa paga. Un simple inspeccion di Bo vehículo promer cu Bo sali cu n'é hopi biaha por haci Bo descubri posible peligernan di candela. Cualquier peliger mester ser corregí inmediatamente. Si resulta cu tin candela, pensamiento rápido y accion adecuado door di e chofer por resulta den pagamento y dominamento di e candela te ora cu e haya auxilio.

Raymond Dowling Ta Avanza Pa Senior Engineer Den Technical-PDD Augustus 1

Raymond L. Dowling a ser promoví pa Senior Engineer den Technical Project Development Division efectivo 1 di Augustus, 1977.

Raymond a join Lago na Maart 1974 como un Ingeniero den Technical - Process Engineering Division, asigná na Fuels Section. Mas despues, el a ser asigná den Environmental Control Section y despues den HDS Section. Durante promer parti di e anja aki, el a ser trasladá pa Process Design & Cost Estimating Section den Project Development Division, caminda el ta envolví den trabao di disenjo di proceso pa e vis-breakernan di refineria.

Un graduado di MULO-B di St. Augustinus College na San Nicolas, Raymond a studia cu un beca di Lago na e HTS na Heerlen, Hulanda, caminda el a haya su grado di bachiller den Ingenieria Química na 1969. El a continua su educacion na Hulanda, e biaha aki na HTS na Eindhoven, caminda el a recibi su grado di maestro na 1974.

Raymond a sigui cursonan Kepner-Tregoe, Process Design, Refinery Economics na Lago, y un curso Petroleum Measurement na Baytown.

Den su tempo liber, Raymond ta goza di varios hobby, esun principal ta fotografia, cual el a sinja su mes. El ta un miembro di Aruba Camera Club. El y su casá Els ta gusta viaha y nan a caba di bolbe di un vacantie na Suriname.

Familia Dowling, cu ta biba na Simeon Antonio, tin dos yiu, Wendy (3) y Gregory (1).

OBITUARY

GERONIMO KELLY, who was on medical retirement from Lago, died on the way to the Dr. Horacio Oduber Hospital on July 26, 1977. Mr. Kelly, who had 34 years of Lago service, had been employed in the Mechanical - Metal Trades. He was 53 years old. He is survived by his widow and eleven children.

SEFERINO P. ZIEVINGER, a Dock Corporal in Process - Oil Movements, passed away at the Dr. Horacio Oduber Hospital on July 29. Mr. Zievinger, who had over 33 years of service, would have completed 55 years of age this month. He was single.